Versión Taquigráfica N° 1879
de 2003

CONTINGENTE URUGUAYO DESPLEGADO EN LA PENÍNSULA DE SINAÍ

**Versión taquigráfica de la reunión realizada
el día 24 de junio de 2003**

(Sin corregir)

PRESIDE: Señor Representante José Bayardi.

MIEMBRO: Señor Representante Walter Vener Carboni.

INVITADOS: Señores Coroneles Álvaro Picabea y Eduardo Divercelli.

SEÑOR PRESIDENTE (Bayardi).- Habiendo número, está abierta la reunión.

La Comisión de Defensa Nacional tiene el agrado de recibir a los señores Coroneles Álvaro Picabea y Eduardo Divercelli.

Además de analizar el proyecto de ley para autorizar la salida del país de un contingente hacia la Península del Sinaí, nuestra idea era aprovechar esta oportunidad para actualizar el estado de situación de nuestra misión en esa zona, qué cambios hubo en la asignación de misiones concretas que provocaron este nuevo pedido de autorización y qué variaciones hubo en los contingentes que ya teníamos desplegados ahí.

SEÑOR PICABEA.- Como es sabido, la misión en el Sinaí comenzó en el año 1982, con el acuerdo de Camp David entre Israel y Egipto; el Coronel Divercelli puede informar mejor al respecto por haber participado años ha en esta misión.

En este momento, Uruguay tiene integrantes del Estado Mayor de la fuerza en el Sinaí y también un contingente de transporte y uno de ingenieros. El contingente de ingenieros maneja maquinaria pesada, principalmente, para la reparación y el mantenimiento de la caminería. El destacamento de transporte realiza la conducción a través de la Península de transporte liviano y mediano; tiene un arrastre máximo de 15.000 kilos.

Debido a modificaciones en la actual participación en el Sinaí y a sondeos que se realizaron anteriormente, se ofreció a Uruguay incrementar su contingente de transporte y sumar al mediano y al liviano, el pesado. O sea que se asumirían responsabilidades de conducción de vehículos de hasta cuarenta toneladas.

Esta es la modificación que tendría la misión. Se continuaría en el mismo tenor que hasta el presente, sumándose una capacidad nueva que es el transporte pesado, que no se tenía hasta el momento porque estaba bajo la responsabilidad de Estados Unidos. Esto va a obligar a un cambio o incremento de despliegue. Hasta

ahora, en la base norte estaba la mayor parte del personal, pero esto va a implicar que parte del contingente de transporte pesado sea alojado en la base sur. O sea que nuestro contingente va a estar separado en dos instalaciones.

SEÑOR PRESIDENTE.- Nuestro despliegue en el Sinaí, ¿está aplicado fundamentalmente a logística de transporte?

SEÑOR PICABEA.- Nuestro contingente se dedica a transporte y mantenimiento de caminería; hay conductores y operarios de maquinaria vial. Esto es lo que siempre hemos hecho.

SEÑOR VENER CARBONI.- ¿No hay nada en cuanto a seguridad?

SEÑOR PICABEA.- No.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Cuál es el despliegue que tiene Naciones Unidas en el Sinaí?

SEÑOR PICABEA.- Naciones Unidas no tiene nada; allí es todo de Camp David.

SEÑOR PRESIDENTE.- En función de los acuerdos de Camp David, ¿qué hay desplegado en el Sinaí?

SEÑOR DEVERCELLI.- Desde su origen hasta el momento, el despliegue de las fuerzas ha sufrido modificaciones.

El despliegue actual es de tres batallones en línea sobre la frontera -ocupan desde el Golfo de Akaba hasta el Mediterráneo-; batallones de Estados Unidos, Fiji y Colombia. Por adentro existe una ruta principal de abastecimiento que es mantenida y operada por los ingenieros de Uruguay. Esta tarea es por demás reconocida porque no es sencilla; la recuperación de la ruta en el desierto es muy dificultosa por la erosión y, sobre todo, por la lluvia, porque el arrastre corta la ruta. En estos casos, la función básica de los ingenieros es abrir la ruta nuevamente, sobre todo, porque el flujo del sistema logístico transita por allí.

También existen equipos de apoyo aéreo y un mini batallón logístico de Estados Unidos. Dentro de ese mini batallón estaría el área de transporte en la que operaría nuestra gente.

Desde el punto de vista del comando y del control, para nosotros esto es mejor porque el sistema de transporte quedaría homogéneo bajo nuestra jurisdicción. Además, para la gente que está operando en el lugar sería más fácil la coordinación de los transportes ya que, actualmente, con el transporte liviano y mediano, dependen de la fluidez que dé al abastecimiento el transporte pesado. A partir de ahora, perfectamente, podría planearse desde el inicio hasta el final la operación de transporte de abastecimiento de la fuerza.

SEÑOR PRESIDENTE.- Es decir que todo el transporte de la misión que está en Sinaí ahora va a quedar en manos de Uruguay.

SEÑOR DEVERCELLI.- Todo el transporte terrestre va a quedar en manos de Uruguay; el transporte aéreo sigue igual.

Quiero decir que hace mucho tiempo que esta reestructura se viene analizando. En su momento, formé parte de este análisis; inclusive, se contrató a una consultora inglesa.

En la zona existe un centro de control de movimientos y, tal vez, en algún momento Uruguay se haga cargo de él; actualmente, con los efectivos que tenemos desplegados no podemos hacerlo.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Cuántos efectivos tendríamos desplegados en la Península del Sinaí?

SEÑOR PICABEA.- En total, tendríamos ochenta y siete efectivos. Actualmente tenemos sesenta, y se agregarían veintisiete personas más: veintitrés choferes y cuatro supervisores, uno de ellos es un

Oficial que será el Jefe del grupo de transporte pesado.

SEÑOR PRESIDENTE.- Teniendo en cuenta la evolución de este proceso -se trata de una misión que ya lleva dos décadas-, ¿cuál es la situación actual? ¿Cuál es la perspectiva? ¿Se ha evaluado? ¿Se ha tenido información al respecto? ¿Qué evaluación se puede hacer? Formulo estas preguntas porque, aparentemente, a pesar de los acuerdos de Camp David, Egipto e Israel están en una zona de tensión permanente.

SEÑOR DEVERCELLI.- En general, la misión en el Sinaí es puesta como ejemplo de misión exitosa, y realmente lo es. A pesar de que esa área tiene límites contestados, de que todavía existen nueve o diez diferencias de límites planteadas ante la Corte Internacional de Justicia y demás, la misión ha sido exitosa y sigue siéndolo porque ha cumplido con el rol para el cual fue creada.

Mirando hacia el futuro se podría pensar que esta misión va a permanecer por mucho tiempo. Además, puede presumirse que podría ser tomada como ejemplo para otro posible conflicto grave de límites de alguno de estos Estados.

Esta misión ha sido muy exitosa, básicamente, porque los actores tuvieron voluntad de cooperar; de lo contrario, no lo hubiera sido.

Reitero que se presume que esta misión va a perdurar por mucho tiempo.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Cómo está estructurado el mando operativo de la misión?

SEÑOR DEVERCELLI.- Existe un Comando Político, que está en Roma, y un Comando de Fuerza, que está a cargo de un Comandante.

Debemos tener en cuenta que si bien esta misión no es compleja -es estática-, tiene las dificultades propias del medio ambiente en el que se desarrolla. El desierto implica muchas exigencias desde el punto de vista del apoyo logístico; por decirlo de alguna manera, no se puede fallar.

También existe un Estado Mayor, que Uruguay integra, y un Centro de Operaciones Tácticas. Es decir que la conformación de la misión es bastante lineal.

SEÑOR PRESIDENTE.- O sea que nosotros estamos integrados a nivel del Estado Mayor.

SEÑOR DEVERCELLI.- Sí. A su vez, está la Junta de Comandantes de Contingentes. Los Comandantes de cada contingente junto al Comandante de la fuerza son los que ejercen la actividad de comando.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Cuáles son los otros países que participan de la misión?

SEÑOR PICABEA.- Bélgica, Canadá, Australia, Fiji, Colombia, Estados Unidos y Francia. Estos países tienen pequeños contingentes -elementos médicos u hospitalarios- y no forman parte de la fuerza como tal; no son el batallón logístico ni el de infantería.

SEÑOR PRESIDENTE.- Es decir que vamos a asumir esta responsabilidad debido al repliegue de la participación de Estados Unidos en el transporte pesado.

SEÑOR DEVERCELLI.- Sí.

SEÑOR VENER CARBONI.- Quisiera saber cuál es el período de relevo de las tropas y cómo es la remuneración, ¿es parecida a la de ONU? ¿Se cobra con atrasos como en la ONU?

SEÑOR PICABEA.- El personal va por un año y tiene relevos en julio, en octubre y en enero. Esto da la posibilidad de que algunos efectivos vayan solo por seis meses, es decir que no necesariamente todos

cumplen el año.

Además, por tratarse de una misión tan técnica y por el hecho de que el parque disponible en el Ejército no es tan grande, muchos efectivos van por tercera o cuarta vez. Entonces, no siempre van por un año; a veces van por seis meses y vuelven, y van otros seis meses más.

SEÑOR VENER CARBONI.- ¿Cómo es el tema salarial?

SEÑOR DEVERCELLI.- La paga es trimestral y sin demoras; pagan menos que la ONU por hombre, por lo que la retribución es menor.

También debemos tener en cuenta que las condiciones de vida en una misión ya instalada son mejores; tienen todas las comodidades, etcétera.

Reitero que si bien pagan menos que la ONU, lo hacen en forma trimestral y puntualmente. La financiación de la misión es de los tres países: Israel, Egipto y Estados Unidos.

SEÑOR VENER CARBONI.- El panorama debe ser similar al de otras misiones: no debe haber mucho en qué gastar el dinero.

SEÑOR DEVERCELLI.- Los efectivos no cobran allá; cobran acá, como lo han hecho en todas las misiones. De todos modos, allá tienen un pago diario de supervivencia, que es para enfrentar los gastos menores.

Reitero que en el Sinaí las instalaciones y las disponibilidades son de primer nivel.

SEÑOR PICABEA.- A diferencia del resto de las misiones, se generan excursiones por fines de semana tanto a Egipto como a Israel, para recreación del personal.

SEÑOR VENER CARBONI.- Creo que últimamente estaban saliendo más seguido para el lado de Egipto.

SEÑOR PICABEA.- Salen más seguido para Egipto porque en este momento los controles son más estrictos del lado israelí y se pierde demasiado tiempo en la frontera. Entonces, van hacia el lado de Egipto o del Golfo de Akaba, que es una zona balnearia que no ofrece mayores problemas.

SEÑOR PRESIDENTE.- La misión tiene una parte de mantenimiento de caminería que realizan los ingenieros y otra parte de transporte. El mantenimiento de las vías en la Península del Sinaí, ¿favorece las relaciones comerciales o de intercambio entre los países de la frontera?

SEÑOR PICABEA.- El mantenimiento de esta vía es de norte a sur. Se trata de la principal ruta de abastecimiento de la misión; es una zona desmilitarizada por lo que no hay tránsito comercial.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿No hay ningún tipo de tránsito más allá del militar?

SEÑOR DEVERCELLI.- No hay tránsito.

El área sur se ha desarrollado turísticamente en forma increíble; era un desierto y hoy está colmado de "resorts", etcétera

La ruta de abastecimiento está localizada a retaguardia de la localización de los batallones. La frontera está al oeste y la ruta va por el centro de la Península; es todo desierto, no hay a donde ir. En realidad, no creo que esa ruta favorezca a nadie. Si en vez de norte a sur fuera de este a oeste, tal vez facilitaría algún flujo.

SEÑOR VENER CARBONI.- Por ahí es por donde no se puede pasar, porque el que lo hace, la queda.

SEÑOR PICABEA.- Como se pensó que una vía entre el este y el oeste favorecería algún impulso ofensivo, esta ruta es paralela a la frontera.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Sirve fundamentalmente para la atención de los contingentes?

SEÑOR PICABEA.- Sí.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿De los contingentes, casi exclusivamente?

SEÑOR DEVERCELLI.- Es lo que se llama el área B. Solo se han hecho penetraciones pequeñas hacia los lugares donde están desplegados los puestos de observación, precisamente para evitar una posible utilización, en algún caso, como elemento de despliegue ofensivo de alguna de las partes. Podría ser utilizado por los dos pero, básicamente, la ruta corre en paralelo hacia las dos direcciones generales de estrategia de actuación eventual.

SEÑOR VENER CARBONI.- Quiero formular una pregunta al margen del tema. ¿Hubo algún contacto con la Cámara de Comercio?

SEÑOR PICABEA.- No.

SEÑOR VENER CARBONI.- Su Presidente eliminó el argumento en cuanto a para qué queremos una misión de paz en el Congo. En el programa de Neber Araújo se refirió a la reducción del Estado; cuando pasó al programa "La próxima puerta" eliminó su argumento y no lo uso más. Pensé que se lo había ilustrado en ese tema, porque no conocía absolutamente nada cuando hacía la referencia a que una de las formas de bajar el costo del Estado era eliminar las misiones de paz. Después, en "La Próxima Puerta", cuando habló de cómo reducir el costo del Estado ya no se refirió más a eso. Pensé que alguien lo había informado.

SEÑOR DEVERCELLI.- No; hasta donde nosotros sabemos no es así, pero sí lo escuchamos. No sabemos si alguien tomó contacto con él.

SEÑOR PRESIDENTE.- Entonces, daríamos por finalizado este tema.

Aprovechando la presencia de los Coroneles Divercelli y Picabea me gustaría que nos informaran un poco acerca de cual es el estado de situación que hay en este momento en el Congo. Ustedes vinieron la última vez que concurrió el señor Ministro y, obviamente, están haciendo un seguimiento cotidiano.

SEÑOR PICABEA.- En este momento, la situación en el Congo se mantiene incambiada. Como se dice siempre, la situación es calma pero tensa. Tenemos dos puntos en los que están focalizados algunos tipos de problemas. Uno de ellos sigue siendo Bunia.

La presencia de la fuerza multinacional de emergencia ha logrado establecer un marco de seguridad un poco mayor dentro de la ciudad, particularmente por el avance que ha tenido, tanto en sus efectivos como en las misiones que está tomando a su cargo. Al respecto, podemos decir que hoy terminó un período que es -diría- como de complacencia a los pobladores y a partir de las seis de la mañana nuestra comenzaban instalaciones de puestos de control en la ciudad, donde se va a empezar a desarmar a la población que circula dentro de la ciudad. Esto ha llevado a que la mayor parte de los elementos milicianos armados hayan sido evacuados hacia las afueras de la ciudad. Precisamente, un informe de ayer de la BBC decía que la población se estaba yendo. Nuestro batallón dijo que no y que los que estaban siendo evacuados eran las familias de los milicianos, quienes eran desplegados hacia afuera.

Hoy por hoy, el batallón Uruguay sigue siendo la custodia del puesto comando de la misión, de la casa de los observadores, del depósito de alimentos y de los dos campos de desplazados que están en la ciudad. Uno está en las proximidades del puesto comando de la misión y otro en las proximidades del batallón, habiendo asumido la fuerza multinacional el resto de las misiones que son las patrullas, la seguridad y el control del aeropuerto. Hasta el momento los únicos hechos violentos registrados han sido tres: uno fue el 17, otro el 19

y el del 18 fue un enfrentamiento en el cual murieron dos milicianos de la Unión Patriótica Congolesa y hubo otro ayer, con intercambio de disparos pero sin ningún tipo de bajas.

La situación está tranquila. El batallón está mejorando sus instalaciones; se está haciendo el despliegue de carpas semipermanentes aportadas por las Naciones Unidas de baños químicos, cocinas, etcétera. Es decir que hoy por hoy se está pasando a una etapa de mejoramiento del confort por encima del estado de seguridad que se estaba viviendo hasta ese momento. Además se han reducido las misiones. El hecho de haber entregado el aeropuerto implica cien hombres menos de servicio por día, con lo cual ahora el descanso es posible para la gente, más allá de que el ambiente de conflictividad ha descendido a niveles que están en casi cero.

Teníamos una base instalada en Lubero; fue el primer despliegue de una compañía para la custodia de un centro de recepción de desarmados y desmovilizados. Esa base se quedó en el sector 5; ahora se desplegó la fuerza de tarea 1 de Sudáfrica, país que se está haciendo cargo de toda la seguridad de las instalaciones del sector. En este momento, hay allí una sección de Uruguay y una sudafricana; las otras dos secciones ya han sido desplegadas en Bunia, tal cual el plan original.

En el correr de la semana pasada se produjo un ataque del RSD Goma contra el RSD Kisangani, momento en el cual la base quedó cerca de la línea de contacto. No hubo ningún tipo de inconveniente porque no fue atacada la base y no fue objetivo las Naciones Unidas, pero cambió el control de la ciudad; es decir, el RSD Kisangani que era quien tenía el control de la ciudad lo perdió a favor del RSD Goma que está avanzando hacia el norte. Más allá de eso, no ha habido mayores inconvenientes y la misión se sigue desarrollando de acuerdo con lo previsto dentro de ese ambiente de inestabilidad que tiene.

SEÑOR PRESIDENTE.- ¿Qué influencia tuvo la fuerza multinacional que va con otro mandato que no es el que necesariamente tiene?

SEÑOR PICABEA.- Hay intercambio de información a los efectos de que cada una de las fuerzas sepa qué es lo que se está haciendo, pero se tiene comandos diferentes. Es decir, el Batallón Uruguay depende del sector 6 y se le dan directivas a través de la cadena de comando de la misión de Naciones Unidas. La fuerza francesa tiene puesto comando en Entebe y, a partir de allí, organizan toda su actividad. Lo único que hay es intercambio de información. El contingente multinacional designó oficiales de enlace y diariamente se entregan novedades de las actividades realizadas y de las que piensan realizar, pero no hay coordinación de actividades sino intercambio de información.

SEÑOR PRESIDENTE.- La Comisión de Defensa Nacional agradece a los Coroneles Picabea y Divercelli la información que nos han brindado con respecto a la misión realizada en el Congo y, particularmente, en la zona conflictiva. Seguramente, esta información servirá para ilustrar o avanzar en un tema que se ha visto poco en esta Legislatura y que es el despliegue nuestro en el Sinaí. Estamos más concentrados en el análisis de la situación de la misión de la MONUC que lo que haya sido el despliegue nuestro en el Sinaí.

Muchas gracias.

Se levanta la reunión.